

O MAGNUM MYSTERIUM

MOTETE

In circuncisione Domini (Ex editione anni 1572)

Revisión de GUILLERMO GRAETZER

1540 (6 entre 1530-35), Avila-1611, Madrid

ANDANTE

SOPRANO

CONTRALTO

TENOR

BAJO

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

NOTA DEL REVISOR: Este motete ha sido tomado de la edición "T. L. de Victoria - opera omnia" de F. Pedrell.

Los valores rítmicos del original, que se halla un tono más bajo, están, por razones prácticas, reducidos a la mitad. Los tiempos, líneas divisorias, matices y cesuras han sido agregados por el revisor y no deben ser comprendidos sino como sugerencias.

Explicación de los signos:

Y respiración,

| pequeña interrupción, sin respiración,

o leve acento,

= fuerte acento.

5

ad - mi - ra - bi - lo sa - cra - men -
 ste - ri - um, et ad - mi - ra - bi - lo sa - cra - men -

p

9

- tum, O ma - gnum my -
 - tum, O ma - gnum my - ste -
 ma - gnum my - ste - ri - um, et ad - mi -

p

O ma - gnum my - ste - ri -

13

ste - ri - um, et ad - mi - ra - bi - le, et
 - ri - um, et ad - mi - ra - bi - le sa - cra - men - tum, et
 ra - bi - le an - cra - men - tum, et
 am, et ad - mi - ra - bi - le sa - cra - men - tum, et

mf *f*

as in the original Sol2

18 19 20

ad - mi - ra - bi - le sa - cra - men - tum.

ad - mi - ra - bi - le sa - cra - men - tum.

ad - mi - ra - bi - le sa - cra - men - tum. ut a - ni - ma - li -

ad - mi - ra - bi - le sa - cra - men - tum. ut a - ni - ma - li -

21 22 23 24

ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi - num na -

ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi - num na -

ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi - num na -

ut a - ni - ma - li - a vi - de - rent Do - mi - num na -

25 26 27 28

tum. vi - de - rent Do - mi - num na - - - - - tum.

tum. vi - de - rent Do - mi - num na - - - - - tum, ja - con -

tum. vi - de - rent Do - mi - num na - - - - - tum, ja - con -

tum, ja - con - - - - - tum id

29 30 *mf* 51 32

ja - cen - tem in prae - se - pi -

- tem; ja - cen - tem in prae - se -

tem in prae - se - pi - o. ja -

prae - se - pi - o. ja - cen -

33 34 35 *poco f* 36

o. ja - cen - tem in prae -

- pi - o. ja - cen - tem in prae -

cen - tem in prae - se - pi - o. in prae -

tem in prae - se - pi - o. in prae -

37 38 *poco rit.* 39 *MENO MOSSO* 40 *pp*

se - pi - o. O ba - a - ta

se - pi - o. O ba - a - ta

se - pi - o. O ho - a - ta

se - pi - o. O ba - a - ta

43 44 45

Vir - - - go, cu - jus vi - sce - ra

Vir - - - go, cu - jus vi - sce -

Vir - - - go, cu - jus vi - sce - ra me -

Vir - - - go, cu - jus vi - sce - ra

46 47 48 49

me - - - ra - e - runt por - ta - re Do -

ra me - - - ra - e - runt por - ta - re Do - - -

- - - ra - e - - - runt por - ta - re Do - - mi -

me - - - ra - e - - - runt

50 51 52 53

poco rit. **ALLEGRO**

- - mi - num Je - - sum Chri - - stum. Al -

- - mi - num Je - - - - - sam Chri - - stum. Al -

num Je - - - - - sam Chri - - stum. Al -

Je - - - - - sum Chri - - - - - stum.

54 *mf* 55 *v* 56 *v* 57 *mf* 58 *mf*

lu - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

lu - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

lu - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia.

59 *v* 60 *v* 61 *v* 62 *poco f* 63 *v*

ia, Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

64 *v* 65 *v* 66 *v* 67 *v*

- lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

**) en el original Sol²*

68 69 70

Al - le - lu -

le - lu - ia. Al -

lu - ia. Al -

lu - lu - lu -

71 72 73 74

ia. -

le - lu - ia. -

le - lu - ia. -

ia. Al - le - lu - ia. -

Traducción:

¡Oh gran misterio
 Y maravilloso sacramento!
 Todos los seres vieron
 Al Señor nacido
 Yaciendo en un pesebre.
 ¡Oh Virgen dichosa
 Cuyas entrañas fueron dignas
 De llevar al Señor Jesucristo!
 ¡Alabado sea Dios!